Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Der Troubadour

Verdi, Giuseppe

Mailand, 1853

O Gott! Du schweigst?

urn:nbn:de:bsz:31-134793

Visual Library

SEGUITO DEL FINALE IV.

N°. 22.

SCENA E TERZETTINO

„O Gott! Du schweigst?„

(SOP., MEZZO SOP: E TEN:)

Fr. 4. 50.

IV ACT. *LETZTE SCENE.* (Die Thüre öffnet sich, Leonore tritt ein)

LEONORE.

MANRICO.

(M.M. ♩ = 400)

ALL.° ASSAI VIVO.

Ich bin's, Man_ri_co! mein Man_ri_co!
Son io, Man_ri_co... Mio Man_ri_co!...

Gott! wen er_blickt mein entzück_tes Au_ge?
Che!.. Non m'in_gan_no!.. quel fio_co lu_me...

O Le_o_no_re!
Oh mia Leo_no_ra!...

f *cres:* *FF*

Eigenthum von Titus Ricordi in Mailand.

MAN:

Lass' mich jetzt von der Er - de schei - den, ew' - - ger Va - ter im

Oh! mi con - ce - di, pie - to - so Na - - me, gio - ri - ja si

Him - mel, o las - se jetzt mich sterben!

gran - de an - zi ch'i - o mo - ra?..

LEO:

Du wirst nicht sterben, ich bringe Rettung.

Tu non mor - ra - i... Vengo a sal - var - ti...

MAN:

Rettung? Gott! was

Co - me!.. A - sal -

fsp

LEO:

sagst du? ist's Wahrheit! Leb'wohl jetzt! und ohne Zögern schnell fort jetzt.

- var - mi?.. Fia ve - ro! Ad - di - o!.. Tronca ogn'in - du - gio... t'af - fret - ta...

(sich der Thüre nähernd).

Eile!

parti!..

MAN:

Du wirst mir folgen!

E tu non vieni?..

LEO:

Nein, ich muss

Re - star degg'

n 27586 n

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

MAN: bleiben. — LEO: Bleiben du? — MAN: Fort! — LEO: Ei_le! — MAN: Nein! — LEO: Wenn du

I_o! — Re_star! — Deh!.. — fug_gi!.. — No... — Guai se

(gegen die Thüre laufend.)

MAN: zögerst... — LEO: Nein! Ist dein Leben... — MAN: Ich ver_acht'es! — LEO: Fort von hinnen! — MAN: Nein! — LEO: Ach! dein

tar_di! — No... — La tua vi_ta! — Io la di_sprezzo!.. — Par_ti, par_ti... — No. — La tua

ff

LEO: Leben!

vi_ta!

MAN: Ich ver_acht' es! doch! sieh, Leo_no_re, mir in's Au_ge.... Um welchen Preis hast mein Leben du erkauft?

Io la di_sprez_zo... — Pur... — Fig_gi,o don_na, in me gli sguardi!.. — Da chi l'a_vesti?.. — ed a qual prez_zo?..

MAN: ANDANTE. (M.M. ♩= 60.)

O Gott! du schweigst? Die Pulse beben, ja, meinem Fein - - - de verdank ich mein
Par - lar non vuoi?.. Ba - len tre - mendo!.. Dal mio ri - vu - - - - - let.. In - ten - do, la -

parlando.

ANDANTE.

Leben. Ha! die - ses lie - ben - de Herz ist ver -
- tendo! Ha quest' in - fa - me l'a - mor ven -

LEO: Wie bist du grau - - sam!
Oh quant'in - gia - - sto!

MAN: - ra - - then, ver - ra - - - then von ihr, die mein Al - les mir
- du - - - to... ven - - - - - du - to un co - re che mi - o gia -

M 27586 M

L. Wie kannst du den _ ken, dass ich dich ver_ra _ then könnte; nur du al_lein, du al_lein bist all' mein

Oh co _ me ri _ ra ti ren _ de, ti ren _ de cie_co! oh quanto ingiu _ sto, crudel, cru _ del sei

M. war!

_ ro!

Ha

lu _

L. Leben! O hör' mein Flehen, du bist verloren, der Himmel selbst nicht, kann retten dich

meco! Tar_ren _ di, fug_gi, o sei per_duto, nemme_no il cie _ lo sal _ var _ ti può

M. Fal _ sche!

_ fa _ me!

L. Wie kannst du den - ken, dass ich dich verra - then

Oh co - me l'i - - ra ti ren - - de, ti ren - - de

M. Ha! die - ses lie - ben - de Herz ist ver - ra - - - then!

Ha quest' in - fa - me l'a - mor ven - du - - - - to...

ver-

L. könnte! Wie kannst du den - ken, dass ich dich verra - then

cie - co! oh co - me l'i - - ra ti ren - de ti ren - - de

M. - ra - - - then von ihr, die mein Al - les mir war! Ha

ven - - - - - do - to un co - re che mi - o glu - rò! in -

LEON.

könnte, nur du al_lein, du al_lein bist all' mein Le_ben, o hör'mein Fle_hen, du bist ver_

cie_co! oh quanto in_gia_sto, crudel cru_del sei me_co! T'ar_ren_di, fug_gi, o sei per_

AZUCENA.

MAN:

Fal_she! Ver_ra_

fa_me! ha quest

L.

_loren, der Himmel selbst nicht kann retten dich, o hör' mein Fleh'n, der Himmel selbst kann retten dich, dann nimmer

_du_to, nemme_no il cie_lo sal_var ti può, nemme_no il ciel sal_var ti può nem_meno il ciel sal_var ti

dimin:

A

Ah

Ah!

M

_then bin ich, du hast getäuscht mein ar_mes

in_fa_me ven_du_to a_mor, che mio giu_

Meno mosso come prima.

L. mehr. O hör' mein Flehen, du bist ver - lo_ren, du bist ver_lo - - ren, er_höre
può. Ah! fug - gi, fug - gi, o sei per - du - to, nemme - no il cie - - - lo sal_var ti

A in uns' re Hei - math keh - ren wir wie - - der, wieder er - tö - nen fröhli - che
ai no - stri mon - - ti ri - tor - ne - - re - - - mo... l'an - ti - ca pa - - ce i - vi go -

M Herz. Nein! Ich bin verra - -
_ró! No! Ha quest'in - fa - - - -

Meno mosso come prima.

L. mich! O hör' mein Flehen, du bist ver - lo_ren, du bist ver_lo - - ren, erhöre
può. Ah! fug - gi, fug - gi, o sei per - du - to, nemme - no il cie - - - lo salvar ti

A Lie - der, lass' deine Lau - te wie - der er - klin - gen, in sanften Schlummer wiegt mich dein Ge -
_dre - mo... tu suo - ne - ra - - i sul tuo li - - u - - - to... in son - no pla - ci - do io dor - mi -

M _then! Nein! Mein Herz es ist ge -
_me... No!.. t'a - mor vendu - - -

M 27586 M

BLB BADISCHE LANDESBIBLIOTHEK
Baden-Württemberg

più mosso

L. mich. O fliehe schnell, du bist ver_lo_ren, dich lieb' ich treu, dich lieb' ich wahr, dich lieb' ich
può; ah fug_gi, fug_gi, o sei per_du_to, neme_no il ciel sal_var ti può, sal_var ti

A _sang; es tönt dein Lied so rein und so
_rò... in son_no pla_ci_do dor_mi_

M täuscht! von ihr verra_then, die mir mein Al_les
_to... venduto un cor, che mi_o che mio giu_

L. wahr. O fliehe schnell, du bist verlo_ren, dich lieb' ich treu, dich lieb' ich wahr, dich lieb' ich
può, ah fuggi, fug_gi, o sei per_du_to, nemme_no il ciel sal_var ti può, sal_var ti

A klar; es tönt dein Lied so rein und so
_rò... in son_no pla_ci_do dor_mi

M war, von ihr verra_then, die mir mein Al_les
_rò! venduto un cor, che mi_o, che mio giu_

L. wahr, dich lieb' ich wahr, dich lieb' ich
può, sal - - var ti può, sal - - var ti

A. klar es tönt dein Lied rein und klar, es tönt dein Lied
rò tu can - te - rai sh! io dor - mi - rò

M. war ich bin ge - - - täuscht, ich bin ge - - - -
rò un cor un cor che mio giu - - - -

pp *pp*

sempre più piano.

allargando e morendo

L. wahr, o hö - re mich, dich lieb' ich treu, o hö - re mich, dich lieb' ich wahr!
può, nem - meno il ciel sal - var ti può, nem - meno il ciel sal - var ti può

A. rein und klar, ja dein Lied tö - net rein, tö - net klar!
ah! in son - no pla - ci - do io dor - mi - rò

allargando e morendo

M. - täuscht, von ihr getäuscht, die meine Lust, die all'mein Glück, mein Al - les war!
rò ven - du - to un cor che mio giu - rò! ven - du - to un cor, che mio giu - rò!

allargando e morendo

M 27586 M